

ERSTKOMMUNION

FEIERN IN DEN PFARREIEN
DER VG KEMNATH

S. 18/19

„Schweizer Weiher“ bei Schönreuth
Foto: Holger Stiegler

KEM JOURNAL

Info-Magazin für die VG Kemnath | Ausgabe November 2020



liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in wenigen Wochen neigt sich das Jahr 2020 dem Ende entgegen. Wir wissen schon heute, dass es uns in Erinnerung bleiben wird, hat es uns doch allen sehr viel abverlangt. Als wir in der Silvesternacht auf ein gutes neues Jahr angestoßen hatten, war uns nicht bewusst, was da alles auf uns zukommen wird.

In unserer Gemeinde Kastl haben sich zum Beispiel viele seit Jahren und Monaten auf den Historischen Erntedankzug oder das 60. Gründungsjubiläum des TSV 1960 gefreut. So viel Arbeit war bereits in die Vorbereitung geflossen. Einige von uns wollten heiraten, einen runden Geburtstag oder ein Ehejubiläum feiern. Andere haben mit Vorfreude auf eine lange geplante große Reise hingefiebert. All das ist der weltweiten Pandemie zum Opfer gefallen. Größte Herausforderungen mussten Betriebe, Unternehmen und vor allem unsere Gastronomie stemmen und zum Teil massive Verluste verkraften. Für viele war es ein tiefes Tal mit vielen Tränen und einige werden noch lange brauchen, bis sie es durchschritten haben und an alte Erfolge anknüpfen können. All jenen, die sich auf vielfältige Weise engagiert haben, danke ich für ihre Arbeit und möchte sie zugleich bitten, sich weiterhin einzubringen.

Wir müssen uns noch immer in Geduld und Nachsicht üben. Rücksichtnahme und das Hoffen, dass die Einschränkungen im öffentlichen Leben und im privaten Umfeld bald wieder vorbei sind, prägten die zurückliegenden Monate. Urlaub daheim war plötzlich angesagt, viele erkannten dadurch aber auch die Schönheit der umliegenden Natur und entdeckten die Vorzüge der Freizeitmöglichkeiten in der Region. Für einige von uns war die verordnete Entschleunigung vielleicht auch eher ein Segen als ein Fluch, hatte man doch auch die Möglichkeit, vieles zu machen, wofür bislang nie Zeit war.

Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die diese Herausforderungen angenommen, mitgetragen und tagtäglich gemeistert haben, möchte ich persönlich herzlich danken. Diesen Einsatz weiß ich sehr zu schätzen! Kein Verständnis habe ich aber für diejenigen, die der Überzeugung sind, sie könnten mit alternativen Fakten eine unbekümmerte Freiheit herbeidemonstrieren. Dadurch werden

viele Maßnahmen für eine baldige Normalisierung untergraben, die Gesellschaft gespalten wie noch nie und mutwillig Unfrieden geschürt, nur um den eigenen Lifestyle durchsetzen zu können. Wie wichtig eine funktionierende Demokratie und soziales Miteinander in unserer Zeit sind, zeigen viele Beispiele in anderen Staaten, wo Bürgerrechte tatsächlich ignoriert und mit Füßen getreten werden.

Neben der Hoffnung, die ausgefallenen und die für nächstes Jahr geplanten Veranstaltungen irgendwie nachholen und stattfinden zu lassen, werden wir uns noch lange mit den Folgen der Pandemie beschäftigen müssen. Dennoch konnten wir in den vergangenen Monaten in der Gemeinde Kastl einiges angehen und umsetzen. So erhielt die FFW Reuth eine neue Tragkraftspritze, das passende neue Einsatzfahrzeug dazu soll zeitnah bestellt werden. Ebenso konnte für Reuth ein Dorfgemeinschaftsplatz geplant werden. Die Zeichen für eine baldige Umsetzung stehen gut. Mit zwei größeren Förderanträgen haben wir den Grundsatzbeschluss gefasst, unsere Sportstätten zu modernisieren. Im Mittelpunkt der Maßnahmen stehen unter anderem der barrierefreie Ausbau und die energetische Sanierung des Sportheims sowie die Erneuerung der Laufbahn. Auch im Kinderhaus Pustebume ist viel geschehen wie zum Beispiel die Einrichtung einer weiteren Gruppe für die Schulkindbetreuung.

Eines der größten Projekte, die wir in den kommenden Monaten umsetzen wollen, ist die Schaffung eines neuen Baugebietes im Bereich der Lettenwiese. Wenn die Planungen umgesetzt werden können, stehen der Gemeinde Kastl weitere 29 Bauplätze zum Verkauf zur Verfügung. Parallel dazu konnten auch mit Unterstützung der Städtebauförderung mehrere alte Häuser bzw. Leerstände im Dorfkern von Kastl umfangreich und aufwendig saniert werden. Nachhaltige Maßnahmen, die für uns von größtem Stellenwert sind.

Danken möchte ich an dieser Stelle dem neu gewählten Gemeinderat, der in den vergangenen Monaten viel Motivation und Wille zur Gestaltung unserer Gemeinde bewiesen hat. Das macht Mut, große Themen zielorientiert anzugehen. Leider konnte wegen der Pandemie noch immer keine offizielle Verabschiedung der ausgeschiedenen Gemeinderatsmitglieder stattfinden. Dies wird, sobald es die Situation zulässt, zeitnah erfolgen.

Frei nach Karl Valentin möchte ich Ihnen zum Schluss meines Grußwortes bereits jetzt mit einem seiner legendären Sätze „Wenn die stade Zeit vorbei ist, wird's dann auch wieder ruhiger“ eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit wünschen.

Bleiben Sie gesund

Ihr Hans Walter
Erster Bürgermeister der Gemeinde Kastl

ENTSORGUNGSTERMINE NOVEMBER/DEZEMBER 2020

RESTMÜLL



23.11. + 07.12. in Godas ■ **25.11. + 09.12.** in Beringersreuth, Bingarten, Hopfau, Rosenbühl und Zwergau ■ **02.12. + 16.12.** in Albenreuth, Anzenberg, Atzmansberg, Berndorf, Bleyer, Eisersdorf, Fortschau, Guttenberg, Hahneneggaten, Haunritz, **Kemnath**, Kötzersdorf, Kuchenreuth, Lettenmühle, Lichtenhof, Neusteinreuth, Neuwirtshaus, Oberneumühle, Oberndorf, Pinzenhof, Schlackenhof, Schönreuth, Schwabeneggaten, Schweißenreuth, Tiefenbach und Waldeck ■ **02.12. + 16.12.** in Altköslarn, Birkhof, Gmüdmühle, Gründlhut, Haidhügel, Höflas, Kaibitz, Kastl, Köglitz, Lindenhof, Löschwitz, Mühlhof, Neuenreuth b. Kastl, Reisach, Reuth b. Kastl, Senkendorf, Troglau, Unterbruck, Weha, Wolframshof

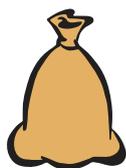


20.11. in Godas und Neusteinreuth ■ **23.11.** in Hopfau ■ **25.11.** in Albenreuth, Altköslarn, Anzenberg, Atzmansberg, Beringersreuth, Berndorf, Bingarten, Birkhof, Bleyer, Eisersdorf, Fortschau, Gmüdmühle, Gründlhut, Guttenberg, Hahneneggaten, Haidhügel, Haunritz, Höflas, Kaibitz, Kastl, **Kemnath**, Köglitz, Kötzersdorf, Kuchenreuth, Lettenmühle, Lichtenhof, Lindenhof, Löschwitz, Mühlhof, Neuenreuth bei Kastl, Neuwirtshaus, Oberndorf, Oberneumühle, Pinzenhof, Reisach, Reuth bei Kastl, Rosenbühl, Schlackenhof, Schönreuth, Schwabeneggaten, Schweißenreuth, Senkendorf, Tiefenbach, Troglau, Unterbruck, Waldeck, Weha, Wolframshof und Zwergau



ALTPAPIER

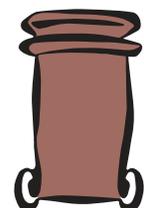
GELBER SACK



19.11. + 15.12. in Albenreuth, Altköslarn, Anzenberg, Atzmansberg, Beringersreuth, Berndorf, Bingarten, Birkhof, Bleyer, Eisersdorf, Fortschau, Gmüdmühle, Gründlhut, Guttenberg, Hahneneggaten, Haidhügel, Haunritz, Höflas, Kaibitz, Kastl, **Kemnath**, Köglitz, Kötzersdorf, Kuchenreuth, Lettenmühle, Lichtenhof, Lindenhof, Löschwitz, Mühlhof, Neuenreuth bei Kastl, Neuwirtshaus, Oberndorf, Oberneumühle, Pinzenhof, Reisach, Reuth bei Kastl, Rosenbühl, Schlackenhof, Schönreuth, Schwabeneggaten, Schweißenreuth, Senkendorf, Tiefenbach, Troglau, Unterbruck, Waldeck, Weha, Wolframshof und Zwergau. ■ **23.11. + 11.12.** in Godas und Neusteinreuth ■ **19.11. + 15.12.** in Hopfau

24.11. + 08.12. in Haunritz, Kastl, **Kemnath**, Kötzersdorf, Löschwitz, Oberndorf, Reuth b. Kastl, Schlackenhof, Schönreuth, Waldeck. ■ **26.11. + 10.12.** in Hopfau

Die Tonnen/gelben Säcke müssen an den jeweiligen Abfuhrterminen um 6 Uhr bereitstehen. Tonnen/gelbe Säcke, die mit anderen Abfällen oder gar mit Restmüll gefüllt sind, werden nicht abgefahren.



BIOTONNE

REWE
SUSANNA DAUBITZ
DEIN MARKT

Mir ham fir eich:

- A grouße Auswahl an Obst und Gmeis
- Blemi für jede Glegnheit
- A Salatbar
- Unsere REWE Metzgerei
- Vuil goud's Zeich vo unere regionalen Bauern und Lieferanten

Mir g'freia uns wenns kummts!

95478 Kemnath
Bayreutherstr. 29

REWE REGIONAL
Blond Stroh

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern
(Wochenendnotdienst) Tel.: 116 117

Apothekennotdienste:

bis 20.11. Stadt-Apotheke Kemnath
bis 27.11. Franken Apotheke Weidenberg
bis 04.12. Apotheke Speichersdorf
bis 11.12. Vorstadt-Apotheke Kemnath
bis 18.12. Apotheke Schütz, Weidenberg

Dezember-Ausgabe
Anzeigenschluss: 09.12.2020
Erscheinungstermin: 16.12.2020

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Kemnath
Stadtplatz 38 • 95478 Kemnath
Tel. (09642) 707-0
Fax (09642) 707-50
info@kem-journal.de
www.kemnath.de

**Geschäftszeiten
der Verwaltung:**
Mo-Do
08.00 Uhr - 12.30 Uhr
Di 13.30 Uhr - 16.30 Uhr
Do 13.30 Uhr - 17.30 Uhr
Fr 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Auflage: 4400
Erscheinungsweise:
monatlich; kostenlos an alle Haushalte
Gesamtherstellung:
Druckerei Weyh Medien,
Marketing Druck- & Verlag GmbH
Kemnath • Tel. (09642) 14 28
Redaktion: Holger Stiegler

RATHAUS-BESUCH EINSCHRÄNKUNGEN GELTEN

Auch im Landkreis Tirschenreuth steigen die Fallzahlen bei den Coronaerkrankungen. Wenngleich das Rathaus in Kemnath aktuell noch zu den gewöhnlichen Geschäftszeiten geöffnet ist, so bitten wir, Ihre Anliegen nach Möglichkeit vorrangig telefonisch, per E-Mail oder per Telefax an uns zu richten. Weitere Informationen zu den Online-Diensten finden Sie auf der Homepage unter www.kemnath.de bzw. www.kastl-kem.de.

Ist eine persönliche Vorsprache im Rathaus unerlässlich, weil Sie beispielsweise einen amtlichen Lichtbildausweis beantragen wollen, so bitten wir in jedem Falle um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 09642 707-0. Bei den Besuchen bitten wir zu den für den Infektionsschutz gebotenen allgemeinen Maßnahmen (Abstands- und Hygieneregeln) folgende Hinweise zu beachten:

1. Bitte sprechen Sie nur dann vor, wenn Sie keine Symptome wie Fieber, trockener Husten, Atemnot und Abgeschlagenheit o. ä. haben, nicht in Kontakt zu infizierten Personen stehen, seit dem Kontakt mit einer infizierten Person mindestens 14 Tage vergangen sind und danach keine Symptome und keine sonstigen Quarantänemaßnahmen vorliegen.
2. Vor Betreten des Rathauses ist ein Mund-Nasen-Schutz anzulegen, der erst nach Verlassen des Gebäudes abgenommen werden darf.
3. Die Hände sind im Eingangsbereich an den bereitstehenden kontaktlosen Desinfektionsmittelspendern zu desinfizieren.
4. Es ist ein Abstand von mindestens 1,5 m zu weiteren anwesenden Besuchern und dem Personal einzuhalten.



**FÜR DEN
BESONDEREN
EINDRUCK.**

Poststr. 2 • 95478 Kemnath • ✉ info@weyh-druck.de



Weihnachtsgenuss für Zuhause.

Ideal als Geschenk, unsere Kutzer Card!



NEUES VOM EINWOHNERMELDEAMT

Für das KEM-Journal November 2020 wurde bei den nachfolgenden Personenstandsfällen einer Veröffentlichung zugestimmt.



GEBURTEN

31.08.2020

Geburtsort: Weiden i.d.OPf.
Laurin Simon Hörl
Kemnath, Zwergau 6

01.09.2020

Geburtsort: Marktredwitz
Mia Schwehm
Eltern: Marc und Rebecca
Karin Schwehm, geb. Bayer
Kemnath, Amberger Str. 50

10.09.2020

Geburtsort: Bayreuth
Tom Wöhrl
Eltern: Daniel Harald Wöhrl
und Stefanie Miedl-Wöhrl,
geb. Miedl
Kemnath, Kuchenreuth 19

14.09.2020

Geburtsort: Tirschenreuth
Gustav Daniel Josef Lober
Eltern: Tobias Georg Eduard
und Christine Erna Lober,
geb. Wöhrl
Kastl, Eichenweg 8

16.09.2020

Geburtsort: Bayreuth
Hannah Karger
Eltern: Sven Thomas und
Sabrina Karger, geb. Richter
Kemnath, Pfarrer-Pilz-Str. 1

02.10.2020

Geburtsort: Marktredwitz
Sophia Schinner
Kastl, Lettenring 18

03.10.2020

Geburtsort: Tirschenreuth
Luisa Griener
Eltern: Michael und Eva Marga
Griener, geb. Nickl
Kemnath, Kötzersdorf 4

05.10.2020

Geburtsort: Bayreuth
Annalena Nicole Kausler
Eltern: Michaela Roswitha Wal-
ter und Daniel Martin Kausler
Kastl, Flurweg 8

12.10.2020

Geburtsort: Tirschenreuth
Ida Kaufmann
Eltern: Martin Joseph Kaufmann
u. Sandra Renate Mühlhofer
Kastl, Neuenreuth 1 B



STERBEFÄLLE

30.08.2020

Sterbeort: Weiden i.d.OPf.
Alfred Ludwig Michael Bocka
85 Jahre
Kastl, Mühlgasse 1

09.09.2020

Sterbeort: Weiden i.d.OPf.
Rudolf-Alexander Schmidt
Kemnath, Pfarrer-Pilz-Str. 23

27.09.2020

Sterbeort: Weiden i.d.OPf.
Ehrenfried Wolf
86 Jahre
Kemnath, Waldeck, Alte Str. 4

29.09.2020

Rudolf Johann Michael Stahl
88 Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1



EHESCHLISSUNGEN

02.10.2020

Heiratsort: Kemnath
Patrick Dreßler, geb. Musold
und Julia Cornelia Teich
Kemnath, Schulstr. 45

02.10.2020

Heiratsort: Kemnath
Frank Walther und Marie
Uríková-Hecht, geb. Uríková
Kemnath, Waldeck,
Im Höritz 13

10.10.2020

Heiratsort: Kemnath
Nico Josef Bär und Jasmin
Andrea Bauer
Kemnath, Bayreuther Str. 17



Wir suchen Verstärkung!

Der kommende Winter wird in der Apotheke eine besondere Herausforderung werden. Wir wollen vorbereitet sein und suchen deshalb ab sofort eine/n **ausgebildete/n PKA (m/w/d) für 25 Wochenstunden bis (idealerweise) Vollzeit.**

Es erwartet Sie ein moderner Apothekenbetrieb mit einem abwechslungsreichen Tätigkeitsfeld.

Bewerben Sie sich einfach unter:
Stadt-Apotheke
z. Hd. Dr. Sebastian Vonhoff
Stadtplatz 21
95478 Kemnath

oder per E-Mail an:
bewerbung@apotheke-kemnath.de



KEINE WEIHNACHTSMÄRKTE

... und ich war so fleißig!

**Wunderschöne
Kreuzsticharbeiten
zu verkaufen.**

Angelika Besold ♦ Ahornberg 69
95505 Immenreuth ♦ ☎ 09642/3661

IN ANDERER FORM WALLFAHRT NACH MARIENWEIHER

Wegen der Coronapandemie musste die traditionelle Fußwallfahrt nach Marienweiher im Juli dieses Jahres abgesagt werden. Schon am eigentlichen Wallfahrtssonntag, dem 19. Juli, pilgerten einige Kemnather nach Marienweiher. Ende Oktober brachen noch einmal 30 Kemnather Pfarrangehörige und Mitglieder des Marianischen Wallfahrervereins mit Privat-PKWs zur 184. Pfarrwallfahrt nach Marienweiher auf, um offiziell das Gelübde ihrer Vorfahren zu erfüllen. Nach einem kurzen Mariengruß und der Begrüßung durch einen Franziskanerpater wurde um 10 Uhr ein Wallfahrteramt mit Pfarrer Thomas Kraus gefeiert. Nach dem Mittagessen beteten die Gläubigen die traditionelle Kreuzwegandacht im Freien rund um die Basilika. Mit einem abschließenden Gebet in der Kirche und der Segnung der Andachtsgegenstände endete die 184. Pfarrwallfahrt. Die große Hoffnung bleibt, dass im Juli kommenden Jahres die Wallfahrt in der gewohnten Form begangen werden kann. **Text und Foto: jzk**



Kreuzweg-Gebet

FÜR „LICHTBLICKE“ KASTL SPENDET 500 EURO



Spendenübergabe

Mit einer Summe von 500 Euro unterstützt die Gemeinde Kastl die Aktion „Lichtblicke“ im Landkreis Tirschenreuth. In den vergangenen Tagen übergab Bürgermeister Hans Walter zusammen mit Geschäftsleiter Reinhard Herr einen symbolischen Scheck an die Schirmherrin Claudia Grillmeier in der Verwaltungsgemeinschaft in Kemnath. Hans Walter erklärte, dass diese Summe als Anerkennung und als Dankeschön für das Nähen von mehreren hundert Gesichtsmasken im Frühjahr durch zahlreiche Frauen der Gemeinde Kastl gedacht ist. Da es nicht möglich war, jeder Näherin persönlich für ihre Arbeit und ihr Engagement zu danken, habe man sich für diese Spende an die Aktion „Lichtblicke“ entschieden, so der Bürgermeister weiter. Im Rahmen der Übergabe nutzte die neue Schirmherrin die Gelegenheit, sich und die Organisation vorzustellen.

BEWÄHRTE UND NEUE VORSTANDSCHAFT DES BAYERN-FANCLUBS WALDECK GEWÄHLT

In etwas anderer Form unter den coronabedingten Hygienevorschriften fand im Gasthaus Zillner die Jahreshauptversammlung des FC Bayern-Fanclubs Waldeck statt. In ihren Ämtern wurden bestätigt Michael Klugmann als 1. und Günther Horn als 2. Vorstand, Kassier Andrea Suttner, 1. Schriftführer Helmut Tausch und seine Stellvertreterin Katrin Zankl sowie die Kassenprüfer Nicole Fenzl und Alexander König. Veränderungen gab es bei den einzelnen Sparten. Beim Fußball wird künftig Manfred Suttner von Patrick Schwab (bisher Carsten Fenzl), beim Kegeln Uwe Libowsky von Alexandra Reger (bisher Rene Heining) sowie Wintersport Marco Böll von Melissa Wenning (bisher Julia Schraml) unterstützt. Der alte und neue Vorsitzende Michael Klugmann bedankte sich bei den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern und bei seiner Vorstandschaft für die stets gute und harmonische Zusammen- und Mitarbeit. **Text und Foto: hl**



Das neue Führungsteam

Auto Brucker

AB SOFORT!

Ihr Seat-Servicepartner
in Marktredwitz



16% MWST.

Jetzt noch von der günstigen
MWST profitieren!

Über 750 Fahrzeuge sofort verfügbar!

Auto Brucker



ŠKODA



Service



Nutzfahrzeuge
Service



SEAT



OPEL

Marktredwitz

Wölsauer Str. 6
95615 Marktredwitz
Tel. 09231-7027170

Tirschenreuth

Äußere Regensburger Str. 42
95643 Tirschenreuth
Tel. 09631-70520

Brand

Nageler Straße 4
95682 Brand
Tel. 09236-1287

Kemnath

Läuferweg 1
95478 Kemnath
Tel. 09642-5169782

info@auto-brucker.de
www.auto-brucker.de



Die **Stadt Kemnath** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

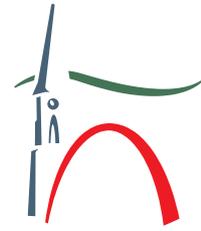
Reinigungskräfte (m/w/d)

- für die Reinigung der öffentlichen WC-Anlagen sowie mehrerer Betriebsgebäude der Stadt Kemnath
- im Umfang von insgesamt ca. 14 Std. wöchentlich, aufgeteilt auf mehrere Reinigungskräfte (entsprechend dem Aufwand für die jeweiligen Bereiche)
- attraktive Vergütung nach TVöD

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Nähere Informationen finden Sie unter:
www.kemnath.de/Stellenausschreibungen

**MITARBEITER
GESUCHT**

www.kemnath.de



Starten Sie Ihre Ausbildung bei der
Stadt Kemnath und gestalten Sie
Ihre Heimat aktiv mit.

Die Stadt Kemnath sucht zum 01.09.2021 einen:

Auszubildenden (m/w/d) oder alternativ einen
Mitarbeiter (m/w/d) mit Interesse an einer Fortbildung

zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik

- attraktive Vergütung nach TVÖD
- vielfältiges Berufsfeld

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Nähere Informationen finden Sie unter:
www.kemnath.de/Stellenausschreibungen

**AUSBILDUNG
2021**

www.kemnath.de

KEHREN UND MÄHEN

NEUE FAHRZEUGE FÜR KEMNATHER UND KASTLER FUHRPARK

Kehrmaschine in Kemnath



Der Fuhrpark des Städtischen Bauhofs in Kemnath ist seit kurzer Zeit um ein Gefährt reicher: In den Dienst gestellt wurde eine Frontlenker-Kehrmaschine Johnston CX202 von Bucher Municipal, Baujahr 2020. Insgesamt hat die Kehrmaschine der Stadt 128.000 Euro gekostet. Das Fahrzeug ist ausgestattet mit einem Dieselmotor und verfügt über 75 PS: Es ist knapp 4,3 Meter lang und 1,3 Meter breit, das zulässige Gesamtgewicht liegt bei 4,5 Tonnen. Große Vorteile der Neuanschaffung sind der geringe Wenderadius mit knapp vier Metern, zwei Seitenbesen, eine Kehrbreite von 2,3 Metern sowie ein Kehrgutbehälter mit einem Fassungsvermögen von

1,8 Kubikmetern. Darüber hinaus verfügt das Fahrzeug über verschiedene Extras wie Laubsaugschlauch, Hochdruckreiniger, Rückfahrkamera sowie 360-Grad-Kameraanlage.

Auch im Kastler Bauhof ist eine neue Maschine angekommen – nämlich ein neuer Großflächenmäher. Mit dem Modell „Grillo FD 2200 TS“ verfügt die Kommune über ein Fahrzeug, das vor allem einen stärkeren Motor, eine größere Grasauffangbox, ein hydraulisch verstellbares Mähwerk, ein zweistufiges Gebläse zum Aufsaugen des Schnittgutes und von Laub sowie einen Bergabfahrassistenten und einen größeren Treibstofftank besitzt. Gekostet hat der Mäher rund 43.000 Euro, wobei der TSV 1960 Kastl 3.700 Euro und der Schützenverein Einigkeit Hubertus Kastl 1.500 Euro beisteuern werden. Weiterhin wird die Maschine auch die Stadt Kemnath wieder mitbenutzen, die ebenfalls ihren finanziellen Beitrag leisten wird.



Mäher in Kastl

NEUER BAYERN-REKORD

RONJA MELZNER WIRFT 42,99 METER

Herausragende sportliche Leistungen hat in diesem Herbst Ronja Melzner aus Kemnath erreicht: Bei den Bayerischen Meisterschaften U23/U16 in Erding erzielte sie im Speerwurf (Jugend W14 (500g)) den 1. Platz mit 42,99 Metern und stellte damit auch einen neuen Bayern-Rekord in ihrer Altersklasse auf. Sie nahm insgesamt an drei Disziplinen in Erding teil: Neben dem Rekord beim Speerwurf gelang ihr noch ein 7. Platz beim Kugelstoßen mit 10,37 Metern sowie ein 5. Platz beim Hochsprung mit 1,54 Metern. Ronja Melzner, die beim SC Eschenbach bei Hannelore Ott trainiert, ist dank ihrer Leistungen mittlerweile auch im Landeskader Nachwuchs vertreten.



Ronja Melzner



**Darum kümmert sich
mein Vertrauensmann!**
Mit der günstigen Kfz-Versicherung der LVM.

Michael Zapf

Am Einlaß 2
95478 Kemnath
Telefon 09642 91 52 75
<https://m-zapf.lvm.de>





Starten Sie Ihre Karriere bei der
Gemeinde Kastl und gestalten Sie
Ihre Heimat aktiv mit.

Die Gemeinde Kastl sucht
zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n:
Erzieher/ Erzieherin (m/w/d)

- in Teilzeit für ca. 30 Std. pro Woche
- attraktive Vergütung nach TVöD
- im Kindergarten, Altersbereich ca. 3 - 6 Jahre

Ihre Arbeitszeit ist voraussichtlich in den Vormittags-
stunden. Es erwartet Sie ein engagiertes Team.

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Nähere Informationen finden Sie unter:
www.kastl-kem.de/Stellenausschreibungen

**MITARBEITER
GESUCHT**

www.kastl-kem.de

GANZ BESONDERE ENGEL BASTELN

Die Kemnather Künstlerin Susanne Vonhoff hat eine Bastelanleitung für den „Butzelku-Engel“ entworfen, der – von Kindern gebastelt – auch den Geschenken für Senioren (siehe Seite 24) beigelegt werden soll/kann. Hier freuen sich die Verantwortlichen über viele Eltern und Kinder, die gemeinsam einen oder mehrere Engel miteinander gestalten.

Die fertigen Engel können vom 23. November bis 4. Dezember in der KiTa Li-La-Löhle, im Beratungsbüro von LebenPlus (Mo. und Mi. von 8 bis 12 Uhr und Di. von 13 bis 16 Uhr) und im Eingangsbereich vom Familienzentrum Mittendrin (Mo.-Fr. 8.30-12.30 Uhr) in bereitgestellten Boxen abgegeben werden. Natürlich können die Engel auch für Zuhause gebastelt werden.

Bastelbogen für die Weihnachtszeit



„Butzelku“ - Engel

Materialien:

Fichtenzapfen
Holzperle
Eddingstifte zum Bemalen
Stroh, oder Federn, oder Wolle oder Draht.....für die Haare
Heissklebepistole
Papier für die Flügelchen

Arbeitsschritte:

- Gesicht auf Holzperle zeichnen oder malen
- in oberes Loch der Perle Stroh oder Wolle.....stecken und festkleben
- Perle an Zapfen ankleben
- 2 kleine Flügelchen aus Papier ausschneiden und wenn man mag bemalen, dann an Butzelkuh festkleben
- Faden zum Aufhängen

- Viel Spaß mit dem frechen Engelchen!

Atelier an der Stadtmauer
Susanne Vonhoff

CHRISTKINDL-KREATIV-TÜTEN

AKTION VON „MITTENDRIN“ UND STADTBÜCHEREI

Da im Juli die-Aktion „Tüten voller Sommer“ so gut angenommen wurde, wiederholen die Stadtbücherei Kemnath und das Familienzentrum Mittendrin dieses Gemeinschaftsprojekt nun im Dezember. Mit den „Christkindl-Kreativ-Tüten“ möchten die beiden städtischen Einrichtungen den Kindern eine Freude bereiten und die Weihnachtsferien noch ein bisschen bunter machen.

Die Mitarbeiterinnen stellen unterschiedliche Bastelideen, Materialien und Lesegeschichten rund um die Weihnachtszeit zusammen. Ab Mittwoch, 16. Dezember,

stehen die Tüten im Eingangsbereich von Stadtbücherei und Familienzentrum am Rathausplatz 1 bereit und können zu den Öffnungszeiten der Einrichtungen abgeholt werden: Mo.-Fr.: 8.30-12.30 Uhr, Di.: 15-19 Uhr, Mi.: 15-18 Uhr, Do.: 15-18 Uhr

Da die Sommertüten sehr schnell vergriffen waren, wird das Team von Stadtbücherei und Familienzentrum eine große Menge Tüten vorbereiten. Die Mitarbeiterinnen bitten jedoch darum, dass pro Kind nur eine Tüte mitgenommen wird.

BÜRGERVERSAMMLUNG

Wegen der hohen Corona-Neuinfektionen und des damit verbundenen Teil-Lockdowns muss die für 20. November 2020 geplante Bürgerversammlung, welche im Foyer der Mehrzweckhalle stattfinden sollte, leider abgesagt werden. Bürgermeister Roman Schäffler wird in der Dezember-Ausgabe des KEM-Journals seinen Jahresbericht für 2020 in schriftlicher Form abgeben.



Taxi PRIEBE
 Taxifahrten aller Art · Busse bis 8 Personen
 Krankentransporte · Rollstuhlfahrten
 Geschäftsführer: Reinhard Priebe
 Bürgermeister-Högl-Str. 7 · 95478 Kemnath
 www.priebe-taxi.de
 Tel. 09642/704540 · Handy 0175/8288113



**3 Streifen.
2 Partner.
1 Plan:**

**Aus Geld Zukunft machen.
Gemeinsam anpacken und schon ab 25,- Euro in Fonds sparen.**

Kommen Sie zu uns in die Bank oder besuchen Sie uns im Internet unter: www.rb-onw.de

Jetzt limitierten adidas Kult-Sneaker sichern!
 Teilnahmebedingungen unter www.321-sparen.de

Raiffeisenbank Oberpfalz NordWest eg
Union Investment

Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken der Fonds entnehmen Sie bitte den aktuellen Verkaufsprospekten, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, Telefon 069 58998-6060, www.union-investment.de, erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf der Fonds. Verantwortlich für die Prämienaktion ist die Union Investment Privatfonds GmbH. Stand: 22. Oktober 2020



Stadt-Apotheke
 Stadtplatz 21 · 95478 Kemnath
 Telefon 09642 - 9 22 90

APOTHEKENTIPP

KONZENTRIERTE WIRKUNG - ÄTHERISCHE ÖLE

Natürliche ätherische Öle werden von Pflanzen in den sogenannten Öldrüsen produziert. Diese sind in Blüten, Blättern, Früchten oder auch Wurzeln enthalten. Dort erfüllen sie die unterschiedlichsten Aufgaben, wie zum Beispiel: Abwehr von Schädlingen, Schutz vor Kälte bzw. Hitze oder Unterstützung der Wundheilung. Pflanzen können mithilfe von gezielter Produktion der Öle Nützlinge anlocken oder Informationen weitergeben. Auch als Reaktion auf Umwelteinflüsse, als Energiereserve oder zur optimalen Flüssigkeitsverteilung in Dürreperioden erfüllen ätherische Öle eine wertvolle Funktion in der Pflanzenwelt. Insgesamt ein sehr erstaunliches und kluges System.

Die vielen Wirkungsmöglichkeiten von ätherischen Ölen sind auf die zahlreichen darin enthaltenen, biochemischen Verbindungen zurückzuführen. In Manchen sind bis zu 500 verschiedene Inhaltsstoffe enthalten! Die Öle zählen deshalb zu den sogenannten Vielstoffgemischen. Anders als ein wässriger Auszug einer Pflanze, wirken die reinen Öle viel stärker. Ein Tropfen reines Salbeiöl entspricht beispielsweise ca. 43 Tassen Salbeitee! Deshalb ist es sehr wichtig, bei der Verwendung der konzentrierten Pflanzenkraft umsichtig vorzugehen.

Gerade in der Erkältungssaison werden ätherische Öle gerne eingesetzt. Cineol, einer der Hauptwirkstoffe des Eukalyptusöls, wird beispielsweise in Soledum forte oder Gelomyrtol forte verwendet. Es wirkt stark schleimverflüssigend und -lösend und zeigt eine entzündungshemmende Wirkung auf die Bronchien. Im Transpulmin Erkältungsbalsam wird das Cineol mit Levomenthol und Campher kombiniert. Somit kommen noch krampflösende Eigenschaften auf die Bronchien hinzu. Der Balsam eignet sich hervorragend zum Einreiben und Inhalieren. Einfach einen Salbenstrang mit heißem Wasser übergießen und einige Minuten einatmen.

Die oben genannten Präparate sind natürlich nur Beispiele für die vielen, auf dem Markt verfügbaren Arzneimittel. Kommen Sie einfach vorbei wir beraten Sie gerne!

Ihre Regina Zehrer
 (Fach-PTA für Allgemeinpharmazie)

FAIRTRADE AKTUELL

BETEILIGEN AUCH SIE SICH!

Seit einigen Monaten gibt es nun auch „Faire Produkte“, die mit einem speziellen Gruß aus der Fairtrade-Stadt Kemnath versehen sind – den „Fairen Stadtkaffee“ sowie die „Faire Stadtschokolade“. Zu Beginn des Jahres wurde der Fairtrade-Stadt Kemnath bestätigt, weiterhin alle fünf Kriterien der „Fairtrade-Towns“-Kampagne zu erfüllen. Damit trägt Kemnath für weitere zwei Jahre – nun bis Februar 2022 – den Titel Fairtrade-Stadt, wie das Zertifikat von Trans-Fair e.V. dokumentiert. Im Februar 2016 hatte die Kommune die Auszeichnung erstmalig verliehen bekommen und war zu diesem Zeitpunkt die erste Fairtrade-Stadt in der nördlichen Oberpfalz.

Für den Titel Fairtrade-Stadt sind nachweislich fünf Kriterien zu erfüllen, die das Engagement für den Fairen Handel in allen Ebenen der Kommune wieder spiegeln. Demnach muss eine nach der Einwohnerzahl bestimmte Anzahl von Geschäften, Schulen, Kirchen, Vereinen und Gastronomiebetrieben faire Waren anbieten, vertreiben oder verwenden.

Dazu gibt es bereits seit einigen Jahren einen Flyer, der nun überarbeitet werden soll. Anlässlich der Neuauflage des Flyers bitten die Verantwortlichen von Stadtverwaltung und Fairtrade-Steuerungsgruppe um einen darum, dass all jene, die bisher schon dabei waren, ihre Teilnahme bestätigen. Im Flyer werden der Name des Betriebs, Straße und Hausnummer sowie das Angebot – gegliedert in Produktgruppen – aufgeführt (max. 4 Produkte). Alle weiteren Angaben werden für interne Zwecke, wie die Weiterleitung von Informationen an die Teilnehmer oder die Einladung zu Sitzungen (z.B. per E-Mail) genutzt und werden nicht veröffentlicht. Auch wer neu mitmachen möchte, ist herzlich eingeladen und darf sich einbringen.

Sofern noch nicht erfolgt, sollte der rechts abgedruckte Kontaktbogen schnellstmöglich in der Stadtverwaltung abgegeben werden. Weitere Informationen bei Susanne Schindler, Telefon 707-717, Email susanne.schindler@kemnath.de.

„BLEIBT'S XUND“ NEUER „PHANTASTISCHER KARPfen“ IN KEMNATH AUFGESTELLT

Die fast schon legendären „Phantastischen Karpfen“ in Kemnath sind um einen Artgenossen reicher: Ein ganz besonderes Exemplar wurde am Eingang zur Grünfläche zwischen dem Stadtplatz und dem Schützengraben aufgestellt, das im „Atelier an der Stadtmauer“ entstanden ist. Susanne Vonhoff und Waltraud Müller haben dem Fisch mit Acryl die Farben und vor allem auch die Botschaften verliehen.

„Der Karpfen soll ein kleiner Lichtblick in der aktuellen Corona-Zeit sein“, erklärt Vonhoff. Deshalb gibt es neben den leuchtenden, wärmenden Farben auf jeder Seite des Fisches auch eine Botschaft: So heißt es zum einen „Bleibt's Xund“ und zum anderen „miteinander“. Deutlich soll werden, so Vonhoff, dass man gerade auch in Kemnath in der Vergangenheit sehr viel schon „miteinander“ geschafft und auf die Beine gestellt habe.

Sehr angetan zeigten sich Bürgermeister Roman Schäffler sowie die beiden Geistlichen Stadtpfarrer Thomas Kraus und

Evangelischer Pfarrer Dirk Grafe von dem Fisch. Stellvertretend für alle Kemnather setzten sie ihre Unterschriften auf den Karpfen. Bürgermeister Schäffler betonte, dass der Karpfen hier seinen Stammpflicht gefunden habe. Die Mitarbeiter des Bauhofs werden für eine dezente Beleuchtung der Skulptur sorgen.



Ein neuer Karpfen für Kemnath

UNTERSTÜTZUNG DER KAMPAGNE FAIRTRADE-STADT KEMNATH



Hiermit bestätige ich, dass

- unsere Kirchengemeinde
- unsere Schule
- unser Verein
- unsere Organisation
- unser Geschäft (filialisierter LEH/ selbstständiger LEH)
- unser Gastronomiebetrieb

folgende fair gehandelte Produkte anbietet bzw. verwendet:

NAME BETRIEB/ VEREIN/ ORGANISATION/ GESCHÄFT:

ANSPRECHPERSON:

ANSCHRIFT:

TELEFON:

E-MAIL:

FAIRE PRODUKTE:

MARKE/SIEGEL DER PRODUKTE:

Ort, Datum

Unterschrift

D-MAX

MAXIMAL PICK-UP.

ISUZU

Ab Dezember bei uns im Pickup-Center!

Von Profis für Profis. Der neue D-MAX transportiert mehr, schafft mehr und bewegt selbst schwere Lasten mühelos zu Deinem Einsatzort. Ob unwegsame Baustelle oder steile Kiesgrube - erlebe maximale Freiheit mit dem besten und vielseitigsten D-MAX aller Zeiten. Erfahre mehr auf isuzu-sales.de.

ISUZU

Ab Dezember bei uns im Pickup-Center!

Der neue D-MAX. Erlebe maximale Freiheit mit dem besten und vielseitigsten D-MAX aller Zeiten. Ob Abenteuerer, Anpacker, Querdenker oder Familienmensch - der D-MAX bringt Dich sicher und zuverlässig an jedes Ziel. Jetzt bei Deinem ISUZU Partner oder auf isuzu-sales.de.

Wir ISUZU Partner:

AUTO HENSEL
Nähe aus Tradition

FILIALE WEIDENBERG **AUTOHAUS KIESSLING**
 Bahnhofstr. 8 95466 Weidenberg
 ☎ 09278 - 91220 www.deinpickupcenter.de

750 EURO FÜR DIGITALES NORMA-STIFTUNG AN REALSCHULE

Seit einigen Jahren unterstützt die nach dem Norma-Gründer Manfred Roth benannte gemeinnützige Stiftung soziale, bildungsfördernde und auch kulturelle Einrichtungen in vielen Regionen Deutschlands. Jetzt kam auch die Realschule Kemnath in den Genuss einer Geldspende. Bereichsleiter Lars Sikkes vom Norma Zweigbetrieb Regenstauf überreichte Realschulkonrektor Holger König einen Scheck in Höhe von 750 Euro. König bedankte sich herzlich und versprach, diese Geldspende im Zuge der Digitalisierung für die weitere digitale Ausstattung der Schule zu verwenden.

„Wem verdanken wir diese Spende?“, fragte König. „Bianca Brunner, eine ehemalige Absolventin der Kemnather Realschule, hat sich dafür eingesetzt“, verriet Lars Sikkes. Sie arbeitet derzeit als Filialbereichs-Anwärtlerin in der neuen Norma-Filiale in Kemnath. An dem Termin nahm auch Bernd Schmidtke von der Agentur für Arbeit in Weiden teil. Der Berufsberater ist als Nachfolger von Richard Zentner für die Kemnather Realschule zuständig.
Text und Foto: jzk



Spendenübergabe an die Realschule

EHP Elektro Holger Pühl

Rohrwiesen 3 / 95478 Kemnath www.e-h-p.info ☎ 09642 7033450

RICHTIGES VERHALTEN AN BUSHALTESTELLEN

DIE PI KEMNATH RÄT ZUM THEMA:



Thorsten Fiebiger,
Polizeihauptkommissar

Seit Beginn des neuen Schuljahres gingen bei der Polizeiinspektion Kemnath immer wieder Meldungen ein, wonach sich insbesondere Kraftfahrzeugführer bei der An- und Abfahrt von Schulbussen an Bushaltestellen nicht vorschriftsmäßig verhalten sollen.

An Haltestellen, an denen auch ABC-Schützen zu- oder aussteigen, sollte sich jeder Verkehrsteilnehmer im eigenen Interesse äußerst umsichtig und vorausschauend verhalten.

Doch wie sieht die aktuelle Gesetzeslage für solche Haltestellen überhaupt aus? Hier die einschlägigen Bestimmungen für das Verhalten an Bushaltestellen - Auszug aus der Straßenverkehrsordnung:

§ 20 ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL UND SCHULBUSSE

- (1.) ...an gekennzeichneten Schulbussen, die an Haltestellen (Zeichen 224) halten, darf auch im Gegenverkehr, nur vorsichtig vorbeigefahren werden.
- (2.) Wenn Fahrgäste ein- oder aussteigen, darf rechts nur mit Schrittgeschwindigkeit und nur in einem solchen Abstand vorbeigefahren werden, dass eine Gefährdung von Fahrgästen ausgeschlossen ist. Sie dürfen auch nicht behindert werden. Wenn nötig, muss, wer ein Fahrzeug führt, warten.
- (3.) ...gekennzeichnete Schulbusse, die sich einer Haltestelle (Zeichen 224) nähern und Warnblinklicht eingeschaltet haben, dürfen nicht überholt werden.
- (4.) ...an gekennzeichneten Schulbussen, die an Haltestellen (Zeichen 224) halten und Warnblinklicht eingeschaltet haben, darf nur mit Schrittgeschwindigkeit und nur in einem solchen Abstand vorbeigefahren werden, dass eine Gefährdung von Fahrgästen ausgeschlossen ist. Die Schrittgeschwindigkeit gilt auch für den Gegenverkehr auf derselben Fahrbahn. Die Fahrgäste dürfen auch nicht behindert werden. Wenn nötig, muss, wer ein Fahrzeug führt, warten.
- (5.) Omnibussen des Linienverkehrs und Schulbussen ist das Abfahren von gekennzeichneten Haltestellen zu ermöglichen. Wenn nötig, müssen andere Fahrzeuge warten.

Verstöße gegen diese Vorschrift können mit einem Bußgeld von bis zu 70 Euro und einem Punkt in der Verkehrssünderdatei belegt werden. Bei einem Verkehrsunfall mit Personenschaden kommt es sogar zu einer Strafanzeige. Abgesehen von etwaigen zivilrechtlichen Forderungen, werden in diesem Zusammenhang von den Gerichten nicht selten erhebliche Strafen verhängt.



Wir suchen:

450 EUR-Kräfte (m/w/d)
für das Verpacken von Kaltasphalt

Weitere Informationen erhalten Sie gerne telefonisch unter 09642 9201-28.

W. **MARKGRAF** GMBH & CO KG | BAUUNTERNEHMUNG
Dieselstraße 9 | 95448 Bayreuth | www.markgraf-bau.de

MARKGRAF



ERSTKOMMUNION UNTER BESONDEREN BEDINGUNGEN FEIERN IN KEMNATH, WALDECK UND KASTL

Kemnather Kommunionkinder



4a der Kemnather Grundschule dran. Mitzelebrant war Ruhestandspfarrer Siegfried Wölfel. Nicht nur im Religionsunterricht, sondern auch in vier Tischgruppen wurden sie von Tischmüttern und -Tischvätern darauf vorbereitet „Jesus – unsere Mitte“ war das diesjährige Thema. Der feierliche Gottesdienst war ganz auf diese Thematik abgestimmt. Musikalisch umrahmt wurde er von der Kolpingband „Brückenbauer“ unter der Leitung von Andrea Kick.

Für seine Ansprache brachte Stadtpfarrer Thomas Kraus das Rad eines Fahrrads mit. Dann stellte er eine symbolische Ver-

Endlich war für die Mädchen und Buben in den Pfarreien Kemnath, Waldeck und Kastl der ersehnte Tag gekommen: Nachdem die Feier der Erstkommunion im Frühjahr aufgrund der Corona-Pandemie ganz verschoben werden musste, konnte sie nun durchgeführt werden – allerdings unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsbedingungen, die erforderlich waren.

Die 24 Mädchen und Buben in Kemnath durften mit ihren Eltern, Verwandten und Paten in der Kemnather Stadtpfarrkirche – verteilt auf zwei Gruppen – ihre Erstkommunion feiern. Um 9 Uhr feierten die Buben und Mädchen ihre Erstkommunion, die in Kastl die Schule besuchen (jetzt Klasse 4b). Um 10.45 Uhr waren dann die Kinder aus der Klasse

bindung zwischen den Fahrzeugteilen Nabe und Speichen zum Motto „Jesus in unserer Mitte“ her. „Jeder Einzelne von euch ist wichtig“, betonte er. Vor der Erneuerung des Taufversprechens machte der Geistliche den Buben und Mädchen die tiefere Bedeutung dieses Aktes klar: „Bei eurer Taufe wurdet ihr mit Wasser getauft als Zeichen, dass Gott euch alle Fehler verzeiht“, erklärte er, „weil ihr da noch zu klein wart, haben damals eure Eltern und euer Taufpate für euch versprochen, dass ihr bei Gott bleiben wollt.“

Sechs Buben und zwei Mädchen empfangen zum ersten Mal die Hl. Kommunion in Waldeck. Die Feier stand unter dem Motto „Wie ein Fisch im Meer des Lebens“. Die Kommunioneltern hatten dazu ein entsprechendes Motiv mit Fischen

... und nochmal Kemnather Kommunionkinder



Kommunion in Waldeck

und dem Bild jedes Erstkommunikanten angebracht und mit Tüchern und Legematerial das Wasser dargestellt. Mit Orgelmusik und dem Eingangslied „Heut ist der Tag, ein Fest zu feiern“ zogen die Kommunionkinder, Pfarrer und Ministranten in die Kirche. Pfarrer Stretz ging in seiner Predigt auf die Bedeutung des Tages für die Kommunionkinder ein. Sie hätten sich viele Monate lang darauf vorbereitet und Jesus als Freund kennengelernt. Sie seien acht ganz verschiedene Kinder. Jedes hat einen anderen Namen, jedes ist einzig und verschieden, wie die Fische vor dem Volksaltar. „Aber eines habt Ihr auch gemeinsam: Ihr alle wollt Jesus besser kennen



Kommunion in Kastl

lernen!“. Musikalisch gestaltet wurde der Gottesdienst von einem Ensemble unter Leitung von Klaus Wegmann (E-Piano, Orgel und Gesang), Beate Zehrer (Gitarre und Gesang) sowie Thomas Zehrer (Schlagzeug und Gesang).

Neun Kinder mussten in Kastl monatelang warten, bis es endlich möglich war die Erstkommunion in der Kirche zu feiern. Unter dem Motto „Das Leben ist bunt wie Gottes Regenbogen“ lernten sie Gott in den regelmäßigen Vorbereitungstreffen immer besser kennen. Pfarrer Heribert Stretz verwies in seiner Begrüßung auf die aufregende und bunte Zeit, in der sie als Gruppe miteinander unterwegs waren und Jesus Christus als Freund mitten unter ihnen. In ihrem Predigtspiel stellten die Kommunionkinder einen Streit der Farben dar. Jede stellte ihre einzigartige Wirkung heraus und wollte die Beste sein. Erst der Regen brachte die Farben zur Vernunft. Als Zeichen des Friedens und der Hoffnung entstand ein Regenbogen, der nur in Zusammenarbeit aller Farben existieren konnte. Musikalisch umrahmt wurde der Gottesdienst vom Chor Laudate.
Text und Fotos: hl/jzk/rpp

MUSEUM GESCHLOSSEN

Wegen der verschärften Pandemievorschriften bleibt das Heimat- und Handfeuerwaffenmuseum vorerst bis Monatsende geschlossen. Es finden auch keine Kleingruppenführungen statt.



Schöner Nebenverdienst am Sonntag

Wir suchen für den Ort

KEMNATH und Umgebung

zuverlässige Mitarbeiter
für das Beliefern unserer

BILD am Sonntag - &
WELT am SONNTAG - Leser.

**Kundenstamm und Ausrüstung
vorhanden!**

☎ 0170 / 2853714

✉ vertriebsstelle-haefner@web.de



Stephan Schraml
Versicherungsfachmann (BWW)
Bezirksvertreter der Süddeutschen Krankenversicherung a.G.
Armesbergstraße 25 • 95478 Kemnath
☎ 0 96 42-7337 • ☐ 0171 7560255
E-Mail: Stephan.Schraml@sdk.de



VERLUST DER ARBEITSKRAFT - FINANZIELLE RISIKEN BEI BERUFSUNFÄHIGKEIT

Traurig aber wahr: Jeder vierte Erwerbstätige wird irgendwann berufs- oder erwerbsunfähig, beispielsweise durch Unfall oder schwere Krankheit. Zur psychischen Belastung durch den Verlust der Arbeitskraft kommen dann auch finanzielle Einbußen hinzu.

Die gesetzliche Absicherung leistet nur eine Grundversorgung. Wenn Sie nach dem 1.1.1961 geboren sind und Anspruch auf Leistungen aus der gesetzlichen Rentenversicherung haben, erhalten Sie bei Berufsunfähigkeit nur noch die Erwerbsminderungsrente. Die Höhe der Rente ist davon abhängig, wie lange Sie arbeiten können. Außerdem verweist der Staat in vielen Fällen auf eine andere Tätigkeit. Der erlernte Beruf, der Status oder die Zumutbarkeit der Tätigkeit spielen dabei keine Rolle.

Das bedeutet konkret:

- Wenn Sie weniger als drei Stunden pro Tag auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt tätig sein können, erhalten Sie die volle Erwerbsminderungsrente (ca. 30 % Ihres Bruttogehalts).
- Die halbe Erwerbsminderungsrente (ca. 15 % Ihres Bruttogehalts) erhalten Sie, wenn Sie zwischen drei und sechs Stunden täglich arbeiten können.
- Wenn Sie noch mindestens sechs Stunden am Tag arbeiten können, erhalten Sie keine Leistung.

Typ: Mit einer Berufsunfähigkeitsversicherung können Sie dieses Risiko absichern. Sie ist optimal, wenn Ihre Einkommensabsicherung für Sie im Fokus steht. Ihre Rente können Sie ganz nach Ihrem individuellen Vorsorgebedarf festlegen. So zahlen Sie nur für den Schutz, den Sie auch tatsächlich benötigen.

Stephan Schraml
Bezirksvertreter der Süddeutschen Krankenversicherung a.G.

MOBILER DORFLADEN AUCH GESCHENKKÖRBE MÖGLICH

Sie suchen ein außergewöhnliches Präsent? Dann verschenken Sie doch einfach einen Spezialitätenkorb aus dem mobilen Dorfladen der Steinwald-Allianz! Individuell zusammengestellt ist er auch in Bio-Qualität und mit regionalen Produkten erhältlich. Weitere Angebote im mobilen Dorfladen: Handy aufladen für alle Mobilfunknetze, Gutscheine vom mobilen Dorfladen, Gutscheine von H&M, Douglas und C&A sowie alle LOTTO-Spiele in der Sofortlotterie (ab 18 Jahren).



Weitere Infos unter info@steinwald-dorfladen.de beziehungsweise 0173/5779330 oder 09682/18221925. Den aktuellen Fahrplan und eine Produktliste gibt es unter www.steinwald-dorfladen.de.

Steinwald-Allianz
► Mobiler Dorfladen



Hofladen ÖKO-DE-0037 Produkte aus eigener Erzeugung

Bio-Fleisch, Wurst, Hamburger, Eier,
Suppenhühner, Kartoffeln,
Fleischpakete auf Bestellung usw.

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch + Freitag: 12 – 18 Uhr
Samstag: 9 – 16 Uhr

Biohof Brunner ♦ Eisersdorf 15 ♦ 95478 Kemnath

SEKTIONALTOR ISO 20

INKL. PREMIUM-ANTRIEB &
DESIGN-FERNSTEUERUNG

~~879,-~~ NUR **876,-**

STATT 1.589,- (UVP d. Herstellers)
Preis inkl. 16% MwSt.,
ohne Montage



GARAGEN-SEKTIONALTOR-AKTIONEN IM HERBST 2020 AKTION BIS ZUM 31.12.2020

MiWo
Bauelemente GmbH

Schmetterslohe 4 Tel: 09278 98120
95466 Kirchenpingarten Fax: 09278 98130

kontakt@miwobauelemente.de
www.miwo-bauelemente.de

- Fenster
- Haus- und Zimmertüren
- Parkett- und Korkböden
- Wohndachfenster
- Insekten- und Sonnenschutz
- Garagentore und Torantriebe
- Wintergärten und Vordächer

- Überdachungen und Carports
- Fensterbänke
- Rollläden und Rollkästen
- Markisen und Jalousien
- Holzdecken und Holzwaren
- Innenausbau und Treppen

Besuchen Sie unsere Ausstellung! Beratung, Verkauf, Lieferung, Montage! Hebebühnenverleih

KASTANIEN-ERNT

Coronabedingt konnte im Kindergarten St. Anna das vorgesehene Programm in den letzten Wochen nicht durchgeführt werden. So ist deswegen auch das Kartoffel-Graben ausgefallen. Die Kindergartenleitung hatte sich etwas anderes ausgedacht und ist nach Kaibitz zum Kastaniensammeln aufgebrochen. Mit der Ernte führten dann die Vorschulkinder „zähe Verhandlungen“ mit Ely Eibisch. Die Kinder konnten einen Preis von 30 Euro erzielen, mit dem sie dann Spielsachen für die Gruppe kaufen wollen. **Text und Foto: hl**



Reiche Kastanien-Beute



**Wenn wir Pferden begegnen,
spiegeln sie wider, was sie körperlich
und mental von uns wahrnehmen.**

**So ermöglicht uns der Kontakt mit dem Pferd,
mit uns selbst (wieder) in Kontakt zu kommen
und Klarheit zu gewinnen.**

**Probieren Sie es aus -
auf dem Steinwaldhof/Kemnath!
Pferd- oder Reiterfahrung ist nicht nötig!**

**Coaching / Beratung /
Supervision mit Pferd**

Ich freu mich aus Sie!

Kontakt: Karin Scheler
Telefon 09201 9177741
info@beratung-mit-pferd.de
www.beratung-mit-pferd.de



Kennen Sie mich schon?

» Ich darf mich als Ihr Ansprechpartner rund um Volkswagen Neuwagen bei Motor-Nützel in Bayreuth vorstellen. Für alle Fragen stehe ich Ihnen jederzeit persönlich mit Rat und Tat zur Seite. Sie haben Lust auf eine Probefahrt mit einem unserer Fahrzeuge? Gerne stellen wir Ihnen eines zur Verfügung. Wir bieten Ihnen auch einen kostenlosen Hol- und Bring-Service an, wenn Ihr Fahrzeug mal zu uns in die Werkstatt muss.



Oliver Rauch
Verkaufsberater
Telefon 0921 3360-277
oliver.rauch@motor-nuetzel.de



Motor-Nützel Vertriebs-GmbH
Volkswagen Zentrum Bayreuth
Nürnberg Str. 95
95448 Bayreuth

www.motor-nuetzel.de



Rechtsanwaltskanzlei Luzia Söllner

Ochsenkopfstrasse 8 • 95478 Kemnath
Telefon 096 42 - 91 47 45
E-Mail: kanzlei-soellner@gmx.de



INTERNETEINKÄUFE VON KINDERN

Aufgrund der aktuellen Einschränkungen infolge der COVID 19 Pandemie hat die Zahl der Interneteinkäufe erheblich zugenommen. Wie verhält es sich, wenn Kinder ohne Erlaubnis der Eltern online einkaufen? Denn ein Online-Händler kann das Alter des Kunden zwar abfragen, aber für gewöhnlich nicht kontrollieren.

Die Regeln über die Geschäftsfähigkeit und somit über die Wirksamkeit von Verträgen mit Minderjährigen gelten auch für den Online-Handel. Dies bedeutet, dass nur wer volljährig ist, auch unbeschränkt geschäftsfähig ist und wirksam Verträge abschließen kann.

Kinder unter 7 Jahren sind nach dem Gesetz geschäftsunfähig und können alleine keine Verträge eingehen. Anders verhält es sich bei der Gruppe der Kinder ab 7 Jahren und den Jugendlichen bis zum 18. Geburtstag: Diese können ohne Zustimmung der Eltern im Rahmen der freien Verwendung ihres Taschengelds einkaufen. Ohne die Einwilligung der Eltern geht dies auch nur, wenn die Ware sofort vom Taschengeld bezahlt werden kann (sog. Taschengeldparagraf).

Nachdem bei Bestellungen im Internet in der Regel Rechnungen im Anschluss zu bezahlen sind, fallen diese zumeist schon von vornherein nicht unter den Taschengeldparagrafen. Die Eltern müssen somit - wenn der Online-Kauf ihres Kindes zwischen 7 und 18 Jahren wirksam werden soll - vorher einwilligen oder den Kauf nachträglich genehmigen. Erteilen die Eltern für eine „heimliche“ Bestellung ihres Kindes keine Genehmigung, ist dieser Kaufvertragsabschluss unwirksam. Dann ist gegenüber dem Händler nur zu klären, dass die Genehmigung verweigert wird. Außerdem können Verträge, die unter das Fernabsatzgeschäft fallen, binnen 14 Tagen noch widerrufen werden.

Luzia Söllner, Rechtsanwältin



BUCHTIPP
i

DAS TEAM DER STADTBÜCHEREI KEMNATH EMPFIEHLT

„NIEMALSWELT“

Seit Jims plötzlichem Tod hat sich Bee vollständig von ihren Freunden zurückgezogen. Zu sehr schmerzen die Wunden, die der Tod ihrer großen Liebe mit sich gebracht hat. Doch nun, ein Jahr später, stimmt sie einem Treffen mit ihrer früheren Clique in einem edlen Landhaus zu.



Was als harmloses Wiedersehen unter Freunden beginnt, endet in einem Autounfall, den wie durch ein Wunder alle fünf überleben. Oder etwa doch nicht? Denn kaum sind sie zurück in dem Landhaus, wird eine Reihe seltsamer Ereignisse in Gang gesetzt: Ein älterer Herr steht vor der Tür und erklärt ihnen, dass sie von nun an in einer Zeitschleife, der Niemalswelt, gefangen sind und am Ende nur einer von ihnen diese lebend verlassen kann.

Zwischen Ungläubigkeit und Wut schwankend, müssen die fünf schließlich erkennen, dass es einen grausamen Zusammenhang zwischen ihrer scheinbar ausweglosen Lage und Jims Tod gibt. Und während zu Beginn jeder von ihnen für sich kämpft, wird bald offensichtlich, dass sie das Rätsel um die „Niemalswelt“ nur gemeinsam lösen können.

Marisha Pessl ist eine Meisterin im Erschaffen neuer Welten. Intelligent webt sie ein Netz um den Leser, bis der dem Sog, den dieses Buch ausübt, nicht mehr entkommen kann - bis zum überraschenden und fulminanten Ende.

Marisha Pessl
„Niemalswelt“
384 Seiten
Carlsen

MEHR INFOS NEUER FLYER FÜR DIE BÜCHEREI

Bunter, umfangreicher, informativer: So präsentiert sich der neue Flyer der Stadtbücherei Kemnath, der jetzt von den Verantwortlichen vorgestellt wurde. Auf zwölf Seiten im Din A5-Format erfahren die Interessierten alles, was sie über die Einrichtung wissen müssen. Das reicht von der Anmeldung, den Gebühren und den Fristen über einen Lageplan und die Möglichkeit von Vormerkungen bis hin zu den Themen Fernleihe, OPAC und Antolin. Die Mitgliedschaft der Stadtbücherei im eMedien Verbund Bayern ermöglicht es den Nutzern, den Lesestoff sogar digital auszuleihen. Die kleinen Leser sind herzlich eingeladen, die regelmäßig stattfindenden Vorlesestunden zu besuchen. Der neue Flyer löst das etwas in die Jahre gekommene Faltblatt ab, das bisher als Informationsquelle diente. Geöffnet ist die Stadtbücherei Dienstag von 15 - 19 Uhr, Mittwoch von 15 - 18 Uhr, Donnerstag von 15 - 18 Uhr sowie Freitag von 10.30 - 12.30 Uhr.



Flyer-Präsentation

KREATIV IM WINTER

In der Bücherei in Kastl stehen wieder Bücher und Zeitschriften für Advent und Weihnachten zur Ausleihe bereit, sowohl für Kinder als auch für Erwachsene. In diesem Jahr präsentiert das Team dazu ausgewählte Bastelvorschläge als Ideen zum Nachahmen. Daneben stehen weiterhin FairTrade Artikel zum Kauf bereit, darunter auch Produkte für Nikolaus und Weihnachten. **rpp**

NEUE REGALE BÜCHEREI KASTL PROFITIERT

Die katholisch-öffentliche Bücherei in der Pfarrei Kastl erfreut sich großer Beliebtheit: Da die Anzahl an Büchern und weiteren Medien ständig wächst und im Jahr ebenfalls über 6.000 Ausleihungen stattfinden, wurde nun damit begonnen, das Inventar schrittweise zu erneuern. Einen ersten Schritt konnte die Bücherei in den vergangenen Wochen vornehmen, indem man sich um eine Förderung der Bundesregierung für Kultur und Medien im Rahmen eines Soforthilfeprogrammes für Bibliotheken bewarb. Das Besondere daran war, dass das Förderprogramm auch für Einrichtungen gedacht war, die ehrenamtlich und mindestens sechs Stunden pro Woche geöffnet haben. Somit hatte auch die Bücherei in Kastl eine gute Chance an Geldmittel zu kommen. Nach Rücksprache mit Bürgermeister Hans Walter und Pfarrer Heribert Stretz konnte Margit Braunreuther den Förderantrag für vier neue Rollregale und Sitzunterlagen für Kinder bei Veranstaltungen stellen. Die Gesamtkosten hierfür betragen 4.200 Euro. Mit einer Förderhöhe von 75 Prozent erhielt die Bücherei vom Bund eine Fördersumme von 3.150 Euro, wobei sich die verbleibenden 1.050 Euro die Gemeinde und die Pfarrei in gleicher Höhe teilen werden. Bewusst habe man sich bei der Auftragsvergabe für eine heimische Schreinerei entschieden, so Margit Braunreuther im Rahmen einer kleinen Feierstunde zusammen mit Pfarrer Heribert Stretz, Bürgermeister Hans Walter und Schreinermeister Josef Birkner.



Mehr Platz für Bücher





Zahnärztehaus Kemnath MVZ GmbH
Geschäftsführer Dr. Marian Johnsen
Seeleite 4 • 95478 Kemnath
☎ 09642-584 • 📠 0176/64169356

ARZTTIPP
i

**„DIGITALE ABFORMUNG“ -
MODERNE ZAHNMEDIZIN GANZ OHNE WÜRGEREIZ**

Wie wir in unserem Alltag beobachten können, hält die Digitalisierung mehr und mehr Einzug in den verschiedensten Lebensbereichen. Auch in der modernen Zahnmedizin etablieren sich entsprechende Techniken in rasantem Tempo. Ein technischer Fortschritt, der Patienten in zahnärztlicher Behandlung zunehmend Unannehmlichkeiten erspart und Behandlungen vereinfacht, ist die sogenannte „digitale Abformung“.

Viele Patienten kennen die klassische Form der zahnärztlichen Abformung, auch Abdruck genannt. Im Rahmen kieferorthopädischer Behandlungen, zur Herstellung von einfachen Knirscherschienen oder als Bestandteil von prothetischen Zahnbehandlungen werden sogenannte Abdruckklöfel mit einer plastischen „Abdruckmasse“ befüllt. Nach einer definierten Abbindezeit im Mund, in der das Material fest wird, können mit Hilfe des Abdrucks Gipsmodelle hergestellt werden, die eine Herstellung von präzisiertem Zahnersatz außerhalb des Mundes ermöglichen.

Von zahlreichen Patienten wird diese Methode als unangenehm empfunden. Das liegt unter anderem an einem aufkommenden Würgereiz, einem beklemmenden Gefühl, erzeugt durch den Fremdkörper im Mund und den teils unangenehmen Geschmack, der von den Abdruckmaterialien ausgeht.

Umso erfreulicher ist es, dass man heutzutage die Möglichkeit hat derlei Beschwerden zu umgehen. Im Rahmen eines „intraoralen Scans“ erfolgt die digitale Abformung über eine zierliche Kamera. Diese wird durch den Mund geführt und erfasst die anatomischen Verhältnisse dort innerhalb von kürzester Zeit. Anschließend wird computergestützt ein digitales Modell hergestellt, das beispielsweise die Herstellung von Zahnersatz ermöglicht. In komplexeren Fällen kann ein analoges Modell über einen 3D-Drucker gefertigt werden.

Sollten Sie sich für das Thema digitale Abformung interessieren, beraten wir Sie dazu gerne ausführlich in unserer Praxis. Mit Hilfe eines intraoralen Scanners haben wir die Möglichkeit hochwertigen Zahnersatz ganz ohne Würgereiz für Sie herzustellen.

Dr. Marian Johnsen
Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Priebe
TAXI
Inh. Stefanie Baier

Amberger Str. 59
95478 Kemnath
info@taxi-priebe.de

☎ **09642 2412**
📠 **09642 7599**

- Krankenfahrten
- Dialysefahrten
- Flughafentransfer
- Kurierfahrten
- Taxibus bis 8 Pers.

free call 0800 0 PRIEBE
7 7 4 3 2 3

NEUES VON LEBENPLUS

SMARTPHONE-KURSE UND PÄCKCHENAKTION

Die Smartphone- und Laptop-Kurse ab Januar 2020 mit Referent Jürgen Blumberg stehen fest. Der dreiteilige Einsteigerkurs für die richtige Nutzung des PC (Windows) wird am 25. und 28. Januar sowie am 2. Februar 2021 ab 18 Uhr stattfinden. Jeder Teilnehmer sollte bitte seinen eigenen Laptop mitbringen, da die Übungen an dem eigenen Gerät durchgeführt werden. Dieser Kurs kostet 35 € pro Teilnehmer. Der Smartphone Kurs für Fortgeschrittene, ist an zwei Abenden, dem 8. und 10. Februar 2021, ab 18 Uhr geplant. In diesem Kurs wird der richtige Umgang mit WhatsApp und Facebook erläutert. Die Kosten für den Kurs belaufen sich auf 25 Euro. Anmeldungen ab sofort im LEBENplus Büro.

Beim kostenlosen Einkaufsservice werden weiterhin Bestellungen immer Montag bis Freitag von 8.30 bis 10 Uhr unter unten genannter Telefonnummer entgegen genommen. In der Regel bekommen die Besteller bis zum Abend die Waren (Supermarkt, Bäcker, Metzger, Apotheke, etc.) direkt von freiwilligen Helfern nach Hause gebracht. Bezahlt wird durch Übergabe des Geldes in einem Briefumschlag. Es muss nur der Warenwert bezahlt werden, die Lieferung (bis maximal 40 Euro) ist gratis. Um zum

Ende des „Corona-Jahres“ etwas Herzlichkeit und Wärme in die Wohnungen und Häuser von Kemnather Seniorinnen und Senioren zu bringen, werden im Dezember Weihnachtstüten an ältere Herrschaften verteilt. Für diese Aktion haben viele Kemnather Organisationen ohne Zögern ihre Hilfe zugesagt. Die Finanzierung übernimmt die Stadt Kemnath. Das Päckchen soll Kleinigkeiten wie beispielsweise Tee oder Süßigkeiten enthalten. Außerdem werden durch die Initiative des „Mittendrin“ Bastelvorlagen von Susanne Vonhoff an Kinder verteilt, deren Werke in den Weihnachtstüten für die älteren Damen und Herren beigelegt werden.

Beim Einpacken der Aufmerksamkeiten arbeiten Stefanie Baier und ihre ehrenamtlichen LEBENplus-Mitarbeiter, der katholische Frauenbund, sowie Gemeindefereferent Jochen Gößl mit seinem Team vom Seniorentreff eng zusammen. Jugendbeauftragte Maria Hesper wird die Verteilung der Päckchen, unter Einhaltung der aktuellen Hygiene-Maßnahmen in die Hand nehmen.

Jeder, der Senioren in Kemnath und seinen Ortsteilen etwas Gutes tun will – seien es Nachbarn, Verwandte oder zum Beispiel alte Bekannte, die man aus den Augen verloren hat – kann sich bei LEBENplus oder auch im Pfarrbüro (Tel. 2833) melden und eine Weihnachtstüte ordern. Mit dieser kleinen Geste kann man den Abschluss des außergewöhnlichen Jahres 2020 sicher so manchem älteren Menschen etwas versüßen.

Die gemeinsame Weihnachtsfeier für Senioren der Kirche und der Stadt Kemnath ist für 17. Dezember 2020 im Foyer der Mehrzweckhalle geplant. Leider kann aktuell noch keine Entscheidung getroffen werden, ob die Feier stattfinden wird. Bitte beachten Sie hierbei die Ankündigungen in der Tagespresse.

Weitere Informationen bekommen Sie direkt bei Stefanie Baier immer Montag- und Mittwochvormittag von 8 bis 12 Uhr und Dienstagnachmittag von 13 bis 16 Uhr im LEBENplus Büro in Kemnath am Stadtplatz 43 (gegenüber Polizeigebäude). Bitte beachten Sie, dass bei der aktuellen Lage um eine Terminvereinbarung unter 09642 91 58 210 oder per E-Mail: baier@meinlebenplus.de gebeten wird.

Günthner
HAUSTECHNIK GmbH

Jetzt bewerben!

Wir suchen Dich!

- Kundendienstmonteur (m/w/d)
- Technischer Sachbearbeiter (m/w/d)
- Anlagenmechaniker (m/w/d)
- Reinigungskraft (m/w/d)

Wirbenz 2b
95469 Speichersdorf
Tel: +49 (0) 9642 915332 - 0
www.guenther-hls.de





TERMINE UND VERANSTALTUNGEN

November/Dezember 2020

- Mi., 18.11.** Trauertreff mit Trauerbegleiterin Elke Burger, 18-20 Uhr, **entfällt im November wegen der Corona-Maßnahmen.** Bei Bedarf ist Frau Burger gern unter 09642/1699 erreichbar.
- Fr., 20.11.** Beginn Online-Kurs **Babymassage** mit der Kinderkrankenschwester Michaela Kotlar, 9.45-10.30 Uhr, für Babys von 6 Wochen bis etwa 8 Monate, 5x, Kosten 40 Euro inkl. Skript, mit Anmeldung
- Di., 24.11.** Online-Vortrag „**Endlich essen mit Mama und Papa!**“ Ernährung für 1-3-Jährige mit Oekotrophologin Eva Gibhardt, 19.00-20.30 Uhr, kostenlos, da das Amt für Ernährung Tirschenreuth die Kosten übernimmt, mit Anmeldung
- Mo., 30.11.** Online-Vortrag „**Babys Ernährung im ersten Lebensjahr**“ mit Oekotrophologin Eva Gibhardt, 19.30-21.00 Uhr, kostenlos, da das Amt für Ernährung Tirschenreuth die Kosten übernimmt, mit Anmeldung
- Di., 01.12.** Online-Vortrag „**Intuitives Essen**“ mit Ernährungsberaterin Tanja Franz, 19.00-20.30 Uhr, Kosten 5 Euro, mit Anmeldung
- Do., 03.12.** **Stillstunde** mit Stillberaterin Flori Hopp (Arbeitsgemeinschaft Freier Stillgruppen), 9.30-11 Uhr, kostenlos, mit Anmeldung – sollte wegen der Corona-Maßnahmen ein persönliches Treffen nicht möglich sein, sind auch telefonische Beratungen möglich.
- Fr., 11.12.** **Selbsthilfegruppe „Menschen mit Zwangserkrankungen“** 18.30-19.30 Uhr, weitere Informationen und Anmeldung im Mittendrin-Büro - sollte wegen der Corona-Maßnahmen ein persönliches Treffen nicht möglich sein, stellen wir gerne den Kontakt zur Gruppenleiterin her.
- Mi., 16.12.** Die **Abholung unserer „Christkind-Kreativ-Tüten“** ist zu den Öffnungszeiten von Stadtbücherei und Familienzentrum Mittendrin möglich – siehe Artikel zur Aktion.

Natürlich finden alle unsere Angebote – angepasst an die aktuell geltenden Auflagen - mit einem eigenen Hygienekonzept und einer beschränkten Teilnehmerzahl statt. Eine

Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich. Vor Kursbeginn muss ein Fragebogen zum Ausschluss einer Corona-Infektion ausgefüllt werden. Menschen, die Anzeichen einer Erkältungserkrankung oder Fieber haben, dürfen nicht an den Veranstaltungen teilnehmen. Beim Betreten und Verlassen der Räume muss ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden.

Das Familienfrühstück und das Familiencafé müssen wegen der Corona-Auflagen leider noch pausieren. Weitere Informationen und Anmeldung zu den unterschiedlichen Kursen und Veranstaltungen unter Telefon 09642/70 33 800 zu den Öffnungszeiten, team@mittendrin-kemnath.de oder über Facebook Familienzentrum Mittendrin Kemnath.

Die Pelletprofis in Ihrer Region!



Röntgenstraße 13 95478 Kemnath	Tel. 09642 915859-0 Fax 09642 8715	info@stich-kemnath.de www.stich-kemnath.de
-----------------------------------	---------------------------------------	---

Holzpellets sind ein reines Naturprodukt

umweltfreundlich

wirtschaftlich

komfortabel





**C.P.A. Steuerberatungsgesellschaft
mbH & Co. KG**

Gartenweg 5 • 95478 Kemnath
Telefon 09642-9220-0

STEUERTIPP

i

AUFBEWAHRUNGSFRISTEN 2021:
DIESE UNTERLAGEN KÖNNEN VERNICHTET WERDEN

Die **Aufbewahrungsfrist beginnt mit dem Ablauf des Kalenderjahres**, in dem bei laufend geführten Aufzeichnungen die letzte Eintragung gemacht wurde. Bei Handels- oder Geschäftsbriefen beginnt die Frist mit dem Schluss des Jahres, in dem sie empfangen bzw. abgesandt wurden. Für Buchungsbelege oder sonstige Unterlagen ist der Schluss des Kalenderjahres ihrer Entstehung maßgebend.

Würden beispielsweise im Jahr 2010 die letzten Buchungen für das Jahr 2009 gemacht und der Jahresabschluss erstellt,

- beginnt die Aufbewahrungsfrist mit Ablauf des Kalenderjahres 2010, dauert 10 Jahre und endet mit Ablauf des Kalenderjahres 2020

Ab dem 01.01.2021 können alle Unterlagen für das Jahr 2009 vernichtet werden.

Achtung: Die 10-jährige Aufbewahrungsfrist gilt aber nur unter der Voraussetzung, dass alle Steuerbescheide bestandskräftig sind. Ein nach § 165 AO vorläufiger Steuerbescheid wird erst **bestandskräftig**, wenn er **für endgültig erklärt** wird. Dies kann auch nach Ablauf der Frist von 10 Jahren sein. Ist ein **Verfahren anhängig**, wird der Steuerbescheid ebenfalls nicht bestandskräftig. Für die Frage, wie lange Unterlagen aufzubewahren sind, dient folgende Orientierung: Dienten die Unterlagen als Buchungsgrundlage, gilt die 10-jährige Aufbewahrungsfrist, ansonsten die von 6 Jahren. Im Zweifel sollten die Unterlagen 10 Jahre aufbewahrt werden. Um Schwarzarbeit zu bekämpfen, hat der Gesetzgeber auch eine **2-jährige Aufbewahrungspflicht für Rechnungs- und Zahlungsbelege bei Privatpersonen** eingeführt.

Folgende Unterlagen sollten **rund 30 Jahre** aufbewahrt werden:

- Urteile, Mahnbescheide, Prozessakten

Für bestimmte Unterlagen gibt es keinen Vernichtungszeitpunkt. Diese sollte der Steuerpflichtige im eigenen Interesse ein **Leben lang** aufbewahren. Hierzu gehören:

- Ärztliche Gutachten, Ausbildungsurkunden, Abschlusszeugnisse, Geburtsurkunden, Taufscheine, Heiratsurkunden, Sterbeurkunden, Unterlagen zur Rentenberechnung inkl. der hierzu gehörenden Arbeitsverträge, Gehaltsabrechnungen und Sozialversicherungsunterlagen

Martina Eschenbacher, Steuerberaterin

November 2020 | 25

ST. MARTIN EINMAL ETWAS ANDERS



Laternenspaß

Die Corona-Pandemie hat die Welt auf den Kopf gestellt. Dinge wie der Besuch von Oma und Opa oder das Treffen unter Freunden sind auf einmal nicht mehr selbstverständlich. Das gilt auch für das Martinsfest. Leider musste auch unser Martinsumzug, der normalerweise gemeinschaftlich mit den Kindern, Eltern sowie dem pädagogischen Personal stattfindet, abgesagt werden. Trotz der außergewöhnlichen Umstände möchten wir den Kindern den Martinsumzug nicht entgehen lassen, daher gestalten wir eine Martinsfeier gemeinsam mit ihnen am Vormittag in den Gruppen. Im Morgenkreis wird dazu nochmals auf die Legende von St. Martin eingegangen und ein Martinsumzug innerhalb der Kinderkrippe gelaufen. Zur Brotzeit gibt es außerdem für jedes Kind ein Martinshörnchen. Dieses lassen wir uns in gemütlicher Atmosphäre schmecken.

Wir möchten die Martinszeit zudem zu etwas Besonderem machen und an andere Kinder sowie ältere Menschen denken. Daher haben wir uns für zwei tolle Aktionen entschieden, die wir gemeinsam mit den Kindern durchführten. Den Kindern wurde im Krippenalltag die Martinsgeschichte erzählt und das Teilen sowie dessen Bedeutung näher gebracht. Daraufhin hat jede Krippengruppe nicht nur Laternen für jedes einzelne Krippenkind gebastelt, sondern auch



On Tour

noch zusätzliche Laternen für das BRK – Senioren- und Pflegeheim Haus Falkenstein und das Senivita Haus St. Antonius. Mit diesen Laternen haben wir an der Aktion „Teile dein Licht“ teilgenommen. Die gestalteten Laternen brachten die „großen Strolchekinder“ zum Haus Falkenstein. Die von den Zwergen vorbereiteten Laternen wurden ebenso mit den „großen Zwergenkindern“ zum Haus St. Antonius gebracht, um den Hausbewohnern eine Freude zu bereiten.

Der Empfang der Kinder und Erzieherinnen war sehr herzlich, aufgrund der aktuellen Bedingungen natürlich kontaktlos im Vorhof der Betreuungseinrichtungen. Die Laternen konnten bei diesem Besuch festlich übergeben und mit viel Freude entgegengenommen werden. Die Hausbewohner haben die Übergabe an den Fenstern miterlebt und hatten einen beeindruckenden, abwechslungsreichen Beitrag am Vormittag mit den Kindern. Gemeinsam wurden die Laternen zum Leuchten gebracht und bekannte Lieder wie „Tragt in die Welt nun ein Licht“, „Laternen, Laternen“ und „Ich geh mit meiner Laterne“ gesungen. Die mit den Kindern gestalteten Laternen sollen die dunkle Jahreszeit für die Senioren erhellen und finden z.B. in den Besuchsräumen einen Platz. Vielleicht wurden ja bei dem ein oder anderen Bewohner Erinnerungen an die eigene Kindheit geweckt.



Ein Lied für die Senioren

Die zweite Aktion lautete „Meins wird Deins“: Hier wurde mit den Kindern noch einmal auf die Teilung des Martinsmantels eingegangen. Jedes Kind durfte ein gut erhaltenes Kleidungsstück mit in die Kinderkrippe bringen. Wir haben es dort gemeinsam in einen großen Karton gepackt und den Kindern aufgezeigt, dass sie wie St. Martin ärmeren Familien helfen können, indem sie ein Kleidungsstück mit ihnen teilen. Das Paket wurde an das „Eine Welt Zentrum“ geschickt. Dort bekommt jedes Kleidungsstück ein buntes Etikett mit dem Logo Aktion „Meins wird Deins“ und wird dann in den VINTY's Secondhand – Modeshop der Aktion Hoffnung in Augsburg, Ettringen und Nürnberg verkauft. So wird aus der Kleiderspende eine Geldspende. Mit den Erlösen werden junge Menschen in der Ukraine, die meist ohne ihre Eltern aufwachsen müssen, unterstützt. Gemeinsam konnten wir eine gute Aktion unterstützen. Wir danken hierbei noch einmal allen Eltern für die Unterstützung dieses Projektes.

BABYSÖCKCHEN UND MEHR

KOORDINIERENDE KINDERSCHUTZSTELLE IM LANDKREIS HILFT VIELFÄLTIG

In den vergangenen neun Jahren wurden von den beiden KoKi-Mitarbeiterinnen (Koordinierende Kinderschutzstelle) Marianne Fütterer und Pia Kürschner etwa 4.000 Paar Babysöckchen an die Neugeborenen im Landkreis Tirschenreuth verteilt. Möglich war dies nur durch die vielen Strickerinnen im Landkreis, die bereit waren völlig unentgeltlich Babysöckchen zu stricken und an die KoKi zu übergeben.

„Stricken Sie mit am Netzwerk frühe Kindheit“ – so lautete im Juli 2011 der 1. Aufruf, den die beiden Koordinatorinnen in ihrem Projekt starteten. Die Resonanz war sehr positiv, und schon bald kamen die ersten Söckchen im KoKi Büro an. Inzwischen hat sich ein fester Stamm von Strickerinnen etabliert, die regelmäßig für die KoKi Babysöckchen stricken. Manche haben eine wahre Leidenschaft entwickelt und liefern schon seit Jahren die Stricksachen an die KoKi. Durch Mund-zu-Mund Propaganda werden 1 bis 2-mal im Jahr sogar Pakete mit Söckchen aus dem Allgäu und Österreich nach Tirschenreuth geschickt.

„Dieses ehrenamtliche Engagement ist nicht hoch genug wertzuschätzen, da damit auch eine ganz besondere Willkommenskultur für die Neugeborenen einhergeht“, so die Kemnather Familienbeauftragte Jutta Deiml, deren Arbeit von ihrer Stellvertreterin Renate Pressler unterstützt wird. Durch die Mithilfe der Bürgermeister und der Familienbeauftragten im

Landkreis werden die KoKi – Willkommenstaschen mit den Söckchen und Infomaterial für die Eltern an die betreffenden Familien verteilt. Dies geschieht je nach Größe der Gemeinden und Städte sehr unterschiedlich, manchmal werden die Eltern zu einer Neugeborenenbegrüßung eingeladen oder bekommen die Tasche persönlich überreicht. Ziel ist hierbei, die Eltern frühzeitig auf das Beratungs- und Unterstützungsangebot der KoKi hinzuweisen. Dieses steht bereits allen schwangeren Frauen und auch allen Eltern mit Kindern bis zum 3. Lebensjahr offen. „Haben Sie keine Scheu, sich an die KoKi per Telefon oder Mail zu wenden, wir haben auf jeden Fall ein offenes Ohr und können bei Bedarf auch an die richtige Stelle weitervermitteln“, so Pia Kürschner und Marianne Fütterer. Entscheidend ist, sich frühzeitig Unterstützung zu holen, um große Problemlagen zu verhindern.



Weitere Infos: KoKi - Netzwerk für frühe Kindheit
Mähringer Straße 7, 95643 Tirschenreuth
Mail: koki@tirschenreuth.de, Fax: 09631/88-444
Marianne Fütterer, Tel.: 09631/88-279
E-Mail: Marianne.Fuetterer@tirschenreuth.de
Pia Kürschner, Tel.: 09631/88-365
E-Mail: Pia.Kuerschner@tirschenreuth.de

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

CORONAVIRUS-HOTLINE:

089 / 122 220

Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Die Hotline dient als einheitliche Anlaufstelle für alle Fragen zum Corona-Geschehen. Mittels eingerichteter Kompetenzbereiche findet eine themenbezogene Weiterleitung statt. Wesentlich betroffene Lebensbereiche sind abgedeckt: Sowohl Fragestellungen zu gesundheitlichen Themen, den Kontaktbeschränkungen sowie Kinderbetreuung und Schule als auch zu Soforthilfen und anderer Unterstützung für Kleinunternehmen und Freiberufler können beantwortet werden. Die Corona-Hotline der Staatsregierung wird bei ihrer Arbeit tatkräftig durch die bereits etablierte Hotline des Landesamts für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit unterstützt.

HOTLINE LGL:

0 91 31 / 68 08 51 01 (täglich von 8 - 18 Uhr)

BEREITSCHAFTSDIENST DER KASSENÄRZTLICHEN VEREINIGUNGEN:

116 117

GESUNDHEITSAMT TIRSCHENREUTH:

0 96 31 / 70 76-0 (zu den normalen Öffnungszeiten)

BEI FRAGEN ZU ALLGEMEINVERFÜGUNGEN UND ZUR AKTUELL GELTENDEN BAYERISCHEN INFEKTIONSSCHUTZMASSNAHMEVERORDNUNG:

0 96 31 / 88-344 oder 0 96 31 / 88-406

(zu den normalen Öffnungszeiten)

HILFETELEFON:

Das bundesweite HILFETELEFON „GEWALT GEGEN FRAUEN“ unter der kostenfreien Nummer 08000 116 016 leistet Erst- und Krisenunterstützung. Bei Gewalt gibt es Rat und Hilfe rund um die Uhr, anonym, in 18 Sprachen, barrierefrei.

Sie fühlen sich einsam, traurig oder haben Ängste:

Sorgen kann man teilen. Holen Sie sich Hilfe bei der

TELEFONSELSORGE:

0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222 oder 116 123

Ihr Anruf ist kostenfrei und wird anonym behandelt.

...und wie fühlt sich

Zufriedenheit

für Sie an?

www.betreuteswohnenplus.de



0173 3965315

PENDLER EINSTEIGEN BITTE!

IM BAXI ZUM ZUG! **NEU**

Jetzt täglich von **Kemnath**
direkt zum Bahnhof **Kirchenlaibach**.

